

An Comunn Gàidhealach



ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Màrt 2015 / March 2015

Teachdaireachd bho Jennifer Giles

Tha Leabharlann Nàiseanta na h-Alba gu bhith còmhla ribh aig Mòd an Òbain. Tha beartas de stuthan Gàidhlig againn anns an Leabharlann agus tha sinn toilichte gu bheil an cothrom seo gu bhith againn pàirt den chruinneachadh seo a thaisbeanadh dha coimhearsnachd na Gàidhlig.

Cha ghabh creidsinn na th' againn. Mar eisimpleir, Leabhar-cheist Chalbhaing bho 1631 air a sgrìobhadh anns a' Ghàidhlig; a' chiad nobhail a chaidh a' sgrìobhadh anns a' Ghàidhlig, Dùn-Àluinn; eadar-theangachadh Gàidhlig de trì òraidean le Mao Tse-tung; stiùireadh airson teachdaireachd nan Gàidhlig airson fònaichean-làimh agus foillsichidhean a' Chomuinn Gàidhealaich – bhon a chaidh a stèidheachadh ann an 1891, le prògraman a' Mhòid agus ceòl suas chun an latha an-diugh. Tha pàipearan Gàidhlig ann cuideachd, le Somhairle MacGilleathainn mar eisimpleir agus cuideachd tha fiolm sònraichte againn a' sealltainn nuair a theich muinntir Hiort ann an 1930.

Tha na stuthan a tha air a chlà-bhualadh agus na stuthan didseatach mar phàirt den Tasglann Nàiseanta, stòras de ar cultar agus ar dualchas agus tha seo fosgailte do dhuine sam bith.

Tha cead againn leth-bhreac fhaighinn de chàil sam bith a thèid a chlà-bhualadh anns an Rìoghachd, ge bith dè cho mòr 's a tha e no dè chosgais e, no ma tha daoine a' smaoinichadh gu bheil e cudthromach no nach eil. Mar thoradh air an sin, tha 15 millean artagail againn, a' gabhail a-steach leabhraichean, irisean, billeagan, mapaichean agus ceòl. Tha stuthan Gàidhlig agus stuthan co-cheangailte ris a' Ghàidhealtachd na phàirt cho cudthromach 's a tha a h-uile càil eile.

Tha an stòras a' fas fad na tìde, le timcheall air 6000 pìosan ùr a' tighinn thugainn gach seachdain agus bidh leth-bhreac den chuairt-litir seo ann cuideachd. Ma tha sibh fhèin air càil sam bith fhoillseachadh gu h-ionadail, bhiodh e math cluinntinn mu dheidhinn.

Faodaidh sibh coinneachadh rinn aig Mòd Nàiseanta Rìoghail 2015, tadhal air an làrach-lìn againn aig www.nls.uk no tadhlaibh oirnn aig Leabharlann Dhùn Èideann – 's ann leibh fhèin a tha an stòras seo agus bhiodh e math dha rìreabh coinneachadh ribh.

Gheibhear fiosrachadh mu dheidhinn na th' anns an stòras againn anns an catalog aig www.nls.uk/catalogues no cuiribh post-d gu Jennifer Giles aig j.giles@nls.uk no cuiribh fòn air 0131-623-3910.

Mòran taing
Jennifer Giles
Leabharlann Nàiseanta na h-Alba

A Message from Jennifer Giles

The National Library of Scotland will be joining you at this year's Mòd in Oban. The Library's sizeable collections are rich in Gaelic material and we are delighted to have this opportunity to highlight them and promote them for the enjoyment of the whole Gaelic community.

You will be amazed at what you will find. For example, a 1631 Gaelic version of Calvin's Catechism; Dùn-Àluinn, the first novel published in Gaelic; a 1969 Gaelic translation of three of Mao Tse-tung's speeches; a 2005 Gaelic text messaging guide, and An Comunn Gàidhealach's publications – from its 1891 manifesto to Mòd programmes and music up to the present day. There are also Gaelic manuscripts, including those of Sorley MacLean, and the Scottish Screen Archive has unique film of the evacuation of St Kilda in 1930.

The print and digital collections form part of the National Published Archive, which is a permanent public collection of our cultural heritage that is open to everyone.

Legislation since 1710 has allowed us to collect a copy of everything published in the UK, no matter the size, or price, or whether somebody thinks it is important. As a result our 15 million printed items include a huge range of books, magazines, leaflets, maps and music. Works in Gaelic or about the Gàidhealtachd take equal place among them.

The collections continue to grow at the rate of 6000 items a week, and will include a copy of this Newsletter too. If you have produced anything locally then we would love to hear about it.

Meet us at The Royal National Mòd 2015 in Oban. Visit us online at www.nls.uk or at the Library in Edinburgh – it is your collection and we would love to see you.

Find information on items in the collections in the catalogue www.nls.uk/catalogues or for more information please contact Jennifer Giles j.giles@nls.uk or phone 0131-623-3910.

Thank you.
Jennifer Giles
The National Library of Scotland.



An Comunn Gàidhealach

Foirmean Mòd Nàiseanta Rìoghail 2015

Bidh cothrom agaibh foirmean airson farpaisean Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna seo fhaighinn bhon làrach-lìn againn ann an là no dhà eile.
Bidh an siostam air-loidhne againn fosgailte ann an dhà no trì sheachdainean.

Tha sinn an dòchas gun cuir a chuid as motha agaibh a-steach airson farpaisean na bliadhna seo tron siostam air-loidhne ma bhios sin comasach. Ma tha sibh airson an cuir thugainn tron phost, cumaibh sùil air an làrach-lìn againn.

****CUDTHROMACH****

Cha ghabh sinn foirmean a thig thugainn air **post-dealain**.

Royal National Mod 2015 Entry Forms

You will be able to download entry forms for this year's Royal National Mod competitions in the next few days.

Online entries will be available in a few weeks time.

We would encourage competitors to enter online if possible. If you would prefer to enter by post, you can download a form from our website.

****PLEASE NOTE****

You will **no longer** be able to submit entry forms by **email**.

Mòd Ionadail an Òbain

Cuimhnichibh gu feumar cuir a-steach airson farpaisean Mòd Ionadail an Òbain ro Disathairne 4 Giblean. Feumar earrannan fèin thaghte agus cosgaisean sam bith a chur a-steach an uairsin cuideachd.

Cuiribh a h-uile càil gu:
Fùran, Ionad Gàidhlig, Tallaichean a' Chorrain, An t-Òban,
PA34 4AB

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho Moira Dunlop aig
moiradunlop@btinternet.com

Oban Provincial Mod

The Annual closing date for entries for this year's Oban and District Provincial Mod 2015 is Saturday 4th April.

Just a reminder that entries for this year's Oban Provincial Mod should be with us by Saturday 4th April, along with own choice music and entry fees.

*Entries should be sent to:
Furan Gaelic Centre, Corran Halls, Oban, PA34 4AB*

*You can get further information from Moira Dunlop at
moiradunlop@btinternet.com*

Làrach-lìn Comataidh Mòd an Òbain a-nis Beò

Tha làrach-lìn Comataidh Ionadail Mòd an Òbain 2015 a-nis "beò". Feuch gun cùm sibh sùil air an làrach seo airson faighinn a-mach ciamar a tha a'dol dhaibh le bhith ag ullachadh airson An Dàmhair.

Bidh iad a' leasachadh agus ag ùrachadh an làrach eadar seo agus seachdain a' Mhòid. Tha iad an dòchas gum bidh e na chuideachadh dhuibh ma tha sibh am beachd tighinn chun a' Mhòid.

WWW.MODANOBAIN2015.COM



Oban LOC Website Now Live

The Mod 2015 Local Organising Committee website is now "live". Keep an eye on the site to see how preparations are going for October.

The Committee will be developing and updating their website between now and Mod week. They hope you will find it useful if you are planning to come to this year's Mod.

WWW.MODANOBAIN2015.COM



An Comunn Gàidhealach

Oidhche le Òrain, Ceòl & Bàrdachd a' Chiad Chogaidh

Thèid oidhche le òrain, ceòl agus bàrdachd a' Chiad Chogaidh a chumail ann an Steòrnabhagh mar phàirt de Mhìos Thachartasan a' Comharrachadh ceud bliadhna Strì Ghalipolaidh.

Thèid an tachartas seo a chumail ann an Talla Bhaile Steòrnabhagh air Diciadain 15mh Ghiblein aig 7.30f le seinneadairean agus luchd-ciùil a Leòdhas agus na Hearadh.

Thèid fàilte oirbh uile

Evening of WW1 Music, Song & Poetry

An evening of music, song and poetry from the First World War will be held as part of a month of events which are taking place to mark the Centenary of the WW1 Campaign at Gallipoli on Wednesday 15th April at 7.30pm in Stornoway Town Hall.

The evening will feature local singers and musicians from Lewis and Harris.

All welcome.

Mòdan Rì Tighinn

Mòd an Òbain - 9-17 Dàmhair 2015
Mòd nan Eilean Siar - 14-22 Dàmhair 2016
Mòd Loch Abair - 13-21 Dàmhair 2017
Mòd Dhùn Omhain - 12-20 Dàmhair 2018

www.ancomunn.co.uk

Future Royal National Mod Dates

Oban - 9-17 October 2015
Western Isles - 14-22 October 2016
Lochaber - 13-21 October 2017
Dunoon - 12-20 October 2018

www.ancomunn.co.uk

Atharrachaidhean air Riaghailtean a' Mhòid

Tha sinn a' coimhead ri atharrachaidhean a dhèanamh ri feadhainn de Riaghailtean a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail an-dràsta. Nuair a bhios am pròiseas seo deiseil foillsichidh sinn atharrachaidhean sam bith air an làrach-lìn agus anns a' chuairt-litir againn. Bidh na h-atharrachaidhean seo air fhoillseachadh ann an **dearg**.

Feuch gun dèan sibh cinnteach gun tèid sibh tro na Riaghailtean gu lèir mus cuir sibh a-steach airson farpaisean na bliadhna seo. 'S ann oirbh fhèin a tha uallach cumail suas le na riaghailtean.

Tapadh leibh.

Changes to Mod Rules

*We are currently in the process of making amendments to various elements of the Royal National Mod Rules. Once completed, these will be published on our website and in future issues of the newsletter. Any changes will be highlighted in **red**.*

Please ensure that you check the Rules before you enter this year's competitions in case any of the changes may affect you. It is your responsibility to ensure you are familiar with all the rules and any changes.

Thank you.



Seacaid Clò Hearach ri Reic / Harris Tweed Kilt Jacket for Sale

*Genuine Harris Tweed Kilt Jacket for Sale
NEW – Never worn
40" (short) Sleeve 23"
Dark Green
Will consider reasonable offers only*

*Ma tha ùidh agaibh, cùiribh fòn gu /
If interested please telephone:
01851 702 328*

An Comunn Gàidhealach

Dùn Èideann / Edinburgh

24 - 25 Giblean / April

www.edinburghlocalmod.co.uk

Loch Abair / Lochaber

15 - 16 Cèitean / May

linda@bosslochaber.co.uk

Sruighlea / Stirling

15 - 16 Cèitean / May

karenfernier@gmail.com

Uibhist / Uist

29 - 30 Cèitean / May

moduibhist@gmail.com

Leòdhas / Lewis

2 - 5 Ògmhios / June

peigi@ancomunn.co.uk

An t-Eilean Sgitheanach / Skye

4 - 6 Ògmhios / June

maireadnicolson@btinternet.com

Cille Brìde an Ear / East Kilbride

29 - 30 Cèitean / May

catmacdonald292@btinternet.com

An t-Òban / Oban

5 - 6 Ògmhios / June

moiradunlop@btinternet.com

Gallaibh & Cataibh / Sutherland & Caithness

6 Ògmhios / June

ravmondbremner1@gmail.com

Ìle / Islay

6 Ògmhios / June

alisongrayislay@aol.co.uk

Na Hearadh / Harris

11 - 12 Ògmhios / June

cjmackay1a@gnes.net

Glaschu / Glasgow

12 - 13 Ògmhios / June

angelajenkins34@hotmail.com

Peairt & Aonghas / Perthshire & Angus

12 - 13 Ògmhios / May

saintcath@hotmail.co.uk

Àird nam Murchan / Ardnamurchan

19 Ògmhios / June

davidandval.barker@btinternet.com

Inbhir Nis / Inverness

19 - 20 Ògmhios / June

secretary@invernessprovincialmod.co.uk

Muile / Mull

11 - 12 Sultain / September

secretary@mullmod.org.uk

Taobh Siar Rois / Wester Ross

18 Sultain / September

duncan-ross@sky.com

Dailriada / Dalriada

19 Sultain / September

christinejohnston66@sky.com

Barraigh / Barra

25 - 26 Sultain / September

modbharraigh@aol.com



www.ancomunn.co.uk/localmods

An Comunn Gàidhealach

Mòd Nàiseanta Rìoghail air Chuairt

Ghabh 'Mòd air chuairt' sgrìob gu dusan sgoil ann an sgìre an Òbain an t-seachdain sa chaidh airson aire a tharraing gu Mòd Nàiseanta Rìoghail 2015 agus airson an òigridh a bhrosnachadh gus pàirt a ghabhail ann.

Am-measg sgioba Mòd air chuairt, bha manaidsear a' Mhòid Seumas Greumach, luchd-ciùil ionadail Sileas Nic na Ceàrdaich, Murray Willis, Fionnlagh Wells, Hannah NicRath agus Lauren Byrne.

Cuideachd an làthair, bha oifigear leasachaidh Gàidhlig na sgìre, Donnchadh MacNèill agus oifigear leasachaidh Dràma Fèisean nan Gàidheal, Dougie Beck a bha a' taisbeanadh sgilean dràma. Bhruidhinn 'Tosgaire na Gàidhlig 2014' agus craoladair a' BhBC Kirsteen NicDhòmhnaill ris a' chloinn mun an t-slighe aice fhèin tro na Mòdan rè nam bliadhna.

Royal National Mod Roadshows

A week of Mòd roadshows took place in twelve schools in and around Oban last week to promote and raise awareness about the upcoming Royal National Mòd in October 2015.

The roadshow team, led by An Comunn Gàidhealach manager, James Graham, included local musicians Sileas Sinclair, Murray Willis, Finlay Wells, Hannah MacRae and Lauren Byrne who entertained the pupils with their fabulous music.

Area Gaelic Development Officer, Duncan MacNeil and Fèisean nan Gàidheal Drama development officer Dougie Beck coached and performed drama skills with the pupils, whilst 2014 Gaelic Ambassador and broadcaster for BBC Kirsteen MacDonald shared her Mòd experiences with the pupils.



An Comunn Gàidhealach

Duaisean FilmG 2015

Nochd rionnagan fiolm is telebhisein ann an Glaschu (Dihaoine 27 Màrt) airson duaisean a thoirt seachad aig an t-seachdamh chuir de Dhruisean Nàiseanta Filmichean Gàidhlig.

Bha MG ALBA, Seirbheis nam Meadhanan Gàidhlig, a' comharrachadh co-fharpais shoirbheachail eile de FilmG, duaisean cliùiteach tàlant filmichean na Gàidhlig, a-chaidh a' chumail aig The Old Fruitmarket, Glaschu is a chaidh a' libhrigeadh le Fiona NicCoinnich a tha na preseatair air BBC ALBA agus Niall Iain Dòmhnallach a tha na neach-craolaidh telebhisein is rèidio.

Am-measg preasantairean eile bha an cleasaiche is comaig Albannach, Sanjeev Kohli, a choisinn cliù mar Navid ann an *Still Game*. Bha an cleasaiche, Ken Stott an làthair cuideachd, a bha anns na filmichean *The Hobbit* agus *Chronicles of Narnia* o chionn ghoirid, ged a dh'aithnicheas a mhòr-chuid e mar Rebus anns na filmichean stèidhichte air leabhraichean Ian Rankin.

Tha FilmG air beartas tàlant cruthachail a lorg bho chaidh a stèidheachadh o chionn seachd bliadhna, agus chaidh ainmeachadh mar An Tachartas Cultarail As Fheàrr aig Duaisean Tachartasan na h-Alba 2012. 'S i co-fharpais na bliadhna sa a' cho-fharpais as soirbheachaile agus sinn air 79 filmichean fhaighinn agus mòran dhiubh sin stèidhichte air cuspair na bliadhna, 'Gealladh'.

Tha na filmichean a shoirbhich am-bliadhna rim faicinn gu h-ìosal, agus tha a h-uile fiolm a chuireadh a-steach don cho-fharpais am-bliadhna rim faicinn air an làrach-lìn againn www.filmg.co.uk.

FilmG Awards 2015

Stars of the big screen turned out in Glasgow on Friday 27th March to present a number of awards at the seventh National Gaelic Film Awards ceremony.

MG ALBA, the Gaelic Media Service, was celebrating another successful FilmG competition, its prestigious Gaelic screen talent awards, which were held at The Old Fruitmarket, Glasgow and hosted by Fiona MacKenzie, face of BBC ALBA, and Niall Iain Macdonald, TV & radio presenter.

*Guest presenters at the event included Scottish actor and comedian Sanjeev Kohli, best known as Navid in the much loved *Still Game* sitcom. Also in attendance was Ken Stott, whose recent big screen credits include *The Hobbit* and *Chronicles of Narnia*, although he is best known for his role as Inspector Rebus in the adaptations of the Ian Rankin books.*

FilmG has unearthed a wealth of creative talent since it was established seven years ago, and was named Best Cultural Event at the 2012 Scottish Event Awards. This year's competition was the most successful yet with a record 79 entries and many were inspired by this year's theme, 'Gealladh' (Promise/Vow/Intention).

All 2015 winners are listed below, with every film entered in this year's FilmG competition available to view online at www.filmg.co.uk.



An Comunn Gàidhealach

Duaisean FilmG 2015

Duais Roghainn an t-Sluaigh:

Dannsairean an Eilein Sgitheanaich, airson a' bhideo chiùil 'Siuthad a Sheònaid'

Filmichean a ghlèidh ann an roinn na h-òigridh:

Cleasachd As Fheàrr: Fearghas Rothach, airson 'An t-Agallamh' le Àrd-sgoil Loch Abar

Neach-film Òg As Fheàrr: Shannon NicIllEathain à Muile airson 'Geallaidhean airson na Gàidheil'

Film As Fheàrr: Sgoil Bhàgh a' Chaisteil, Barraigh, airson 'An Gealladh Meallta'

Riochdachadh As Fheàrr: Àrd-sgoil Phort Rìgh airson 'An Gèam'

Duais Cuspair FilmG: Acadamaidh Grange, Cill Mheàrnaig airson 'An Gealladh'

Duais Ghàidhlig FilmG: Àrd-sgoil MhicNeacail, Leòdhas, airson 'An t-Àm ri Teachd'

Bhideo Chiùil As Fheàrr: Sgoil Bhàgh a' Chaisteil airson 'Saighdear'

Molaidhean airson Cleasachd:

Lachlan Dòmhnall à Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu airson 'Drumaichean'

Roslyn Sweeney à Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu airson 'Beatha le Burraidheachd'

Willow Ianetta à Dùn Èideann airson 'Gaol an t-Samhraidh' le Sgoil Shamhraidh Dràma, Fèisean nan Gàidheal

Sine NicDhòmhnaill à Àrd-sgoil MhicNeacail airson 'An t-Àm ri Teachd'

Filmichean a ghlèidh san roinn fhosgailte:

Film Coimhearsnachd As Fheàrr: Dannsairean an Eilein Sgitheanaich, airson a' bhideo chiùil 'Siuthad a Sheònaid'

Film Oileanach As Fheàrr: Raonaid NicLabhrainn à Cùrsa Tbh Sabhal Mòr Ostaig, airson 'Crisdean Cunnartach', stèidhichte air 'The Ridge' le Danny MacAsgaill

Dràma as Fheàrr: Iain Murchadh MacAmhlaigh, Eilean Leòdhais airson 'Briste'

Bhideo Chiùil As Fheàrr: Dannsairean an Eilein Sgitheanaich, airson a' bhideo chiùil 'Siuthad a Sheònaid'

Cleasachd As Fheàrr: Erica Mhoireasdan, às an Eilean Sgitheanaich, a' fuireach ann an Leòdhas, airson 'Briste'

Duais Cuspair FilmG: Iain Murchadh MacAmhlaigh, Eilean Leòdhais airson 'Briste'

Film Aithriseach As Fheàrr: Keir Greatorrex, à Dùn Èideann, na oileanach aig Sabhal Mòr Ostaig, An t-Eilean Sgitheanaich, airson 'Bun-sgoil Ghàidhlig Phort Rìgh'

Faodar a h-uile film a ghlèidh fhaicinn air-loidhne aig www.filmg.co.uk.

FilmG Awards 2015

People's Choice Award:

Skye Highland Dance Group, Dannsairean an Eilein Sgitheanaich, for their music video 'Siuthad a Sheònaid' (On you go, Seònaid)

Youth year old category winners:

Best Performance: Fergus Munro, who plays a boy who is bullied and self-harms as a result, in 'An Agallamh' (The Interview) by Lochaber High School

Best Young Filmmaker: Shannon MacLean from Mull for 'Geallaidhean airson na Gàidheil' (Promises made to the Gaels)

Best Film: Castlebay School, Isle of Barra, for 'An Gealladh Meallta' (The Deceitful Promise)

Best Production: Portree High School for 'An Gèam' (The Game)

FilmG Theme Award: Grange Academy in Kilmarnock for 'An Gealladh' (The Promise)

FilmG Award for Gaelic: The Nicolson Institute, Isle of Lewis, for 'An t-Àm ri Teachd' (What Lies Ahead)

Best Music Video: Castlebay School for 'Saighdear' (Soldier)

Performance Commendations:

Lachlan Donald from Glasgow Gaelic School for his role in 'Drumaichean' (Drums)

Roslyn Sweeney from Glasgow Gaelic School for her role in 'Beatha le Burraidheachd' (A Life of Bullying)

Willow Ianetta from Edinburgh, for her role in Fèisean nan Gàidheal's Drama Summer School's film 'Gaol an t-Samhraidh' (Summer Love)

Sine MacDonald from the Nicolson institute for her role in 'An t-Àm ri Teachd' (What the Future Holds)

Open category winners:

Best Community Film: Skye Highland Dance Group, Dannsairean an Eilein Sgitheanaich, for their music video 'Siuthad a Sheònaid' (On you go, Seònaid)

Best Student Film: Rachel MacLaren from the TV Course at Sabhal Mòr Ostaig, the Gaelic College, for her take on Danny MacAskill's 'The Ridge,' 'Crisdean Cunnartach' (Dangerous Crisdean)

Best Drama: John Murdo MacAulay from the Isle of Lewis, for 'Briste' (Broken)

Best Music Video: Skye Highland Dance Group, Dannsairean an Eilein Sgitheanaich, for their music video 'Siuthad a Sheònaid' (On you go, Seònaid)

Best Performance: Erica Morrison, originally from Skye, now based in Lewis, for her role in 'Briste' (Broken)

FilmG Theme Award: John Murdo MacAulay from the Isle of Lewis, for 'Briste' (Broken)

Best Documentary: Keir Greatorrex, originally from Edinburgh, but studying at Sabhal Mòr Ostaig in Skye, for 'Bun-sgoil Ghàidhlig Phort Rìgh' (Portree's Gaelic School).

All winning films can be view online at www.filmg.co.uk.



Comunn Gàidhlig Inbhir Nis *Gaelic Society of Inverness*

Stèidhichte 1871 : Established 1871

Seirbheis Cuimhneachaidh Chùil Lodair
aig a' Chàrn Disathairne, 18 An Giblean 2015 11m

Culloden Anniversary Service
at the Cairn, Culloden Saturday, April 18th 2015 11am

Òrdugh na Seirbheis/Order of Service

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Cathraiche/ <i>Chairman</i> | Mr. Murdo Campbell |
| 2. Ùrnaigh/ <i>Prayer</i> | Rev. Norman MacIver |
| 3. Cumha/ <i>Lament</i> | Mr Euan J J MacCrimmon |
| 4. Òraid a' Cheannaird/ <i>Chief's Address</i> | Prof. Matthew M MacIver |
| 5. A' Cur sìos nam Blàth-fhleasg/ <i>Laying of Wreaths:</i> | |
| • Comunn Gàidhlig Inbhir Nis | Mrs Catriona MacIver |
| • Urras Nàiseanta na h-Alba/ <i>NTS</i> | NTS Rep. |
| • Comuinn eile/ <i>Other Societies</i> | |
| 6. Seinn Salm Gàidhlig / <i>Gaelic Psalm singing</i> | D.R. Macaskill and friends |
| 7. Leughadh Bàrdachd/ <i>Poetry reading</i> | Mgr. Maoilios Caimbeul |
| 8. Facal bhon Chathraiche/ <i>Chairman's closing remarks</i> | Mr. Murdo Campbell |
| 9. Am Beannachadh/ <i>Benediction</i> | Rev. Canon. Melvin Langille |

An Comunn Gàidhealach

Ceòl Phlàna / Piano Arrangements

Tha Steaphan. J. Wood air iomadach pìosan ciùil a sgrìobhadh thairis air na bliadhnaichean a tha farpaisich plàna air a chleachdadh airson farpaisean a' Mhòid Nàiseanta Rìoghail, agus a tha air duaisean a bhuannachadh.

Stephen J. Wood, is the composer of several piano arrangements which have been played by Gaelic and Scottish pianists in the piano classes of The Royal National Mòd over the past decade, consistently winning top prizes.

Tha Steaphan air cruinneachadh a dhèanamh de feadhainn de na pìosan seo, a' gabhail a-steach feadhainn a bha e air ùrachadh (a-chaidh an clò-bhualadh ann an 2002) agus pìosan a tha e air a sgrìobhadh as ùir cuideachd.

In response to commissions and requests from young Gaelic and Scottish musicians for more repertoire, Steve has created a new collection, containing some revised and updated earlier arrangements (published in 2002) alongside commissioned and brand new arrangements selected from the best of Scotland's musical heritage.

Stòras Comh-aoiseach Phlàna na h-Alba / Contemporary Scottish Piano Collection

Tha sia leabhraichean agus clàran / clàran didseatach anns an stòras seo, le measgachadh de phìosan ùr bho fuinn traidiseanta Gàidhlig agus Albannach, air an sgrìobhadh le measgachadh de bhlasan jazz agus clasaig, a' gabhail a-steach fuinn a tha freagarrach airson na Mòdan.

The Collection contains a choice of six books and three accompanying CDs/digital albums containing modern and engaging arrangements of traditional Gaelic and Scottish melodies, written with a fusion of jazz and contemporary classical styles for piano, including slow airs and marches ideal for performance in the Mòds (Ìre 1-6 / Grades 1-6).

Bhiodh Steve agus Eklectica Publishing nur comain na sgaoileadh sibh an fhiosrachadh seo do dhuine sam bith a tha sibh a smaoineachadh aig am biodh ùidh anns a cheòl seo airson farpaisean Mòd.

Steve and Eklectica Publishing would appreciate your help in circulating this information to past and present Mòd piano contestants, parents, piano teachers/tutors, music schools, school music departments in your area who may find this material a useful and valuable addition to their Mòd playing and/or teaching repertoire.

Tuilleadh fiosrachadh aig / Further details and audio samples may be found on our website www.stephenjwood.co.uk

Cuiribh fios thugainn aig / Do also contact us for more information at mail@eklecticapublishing.co.uk or call us on 01204 853060.



An Comunn Gàidhealach



Care for a Cèilidh

Tha muinntir 'Care for a Cèilidh' air a bhith trang a-rithist thairis air a' mhìos a-chaidh seachad.

Thèid a' chiad 'Care for a Cèilidh' a chumail thall-thairis an ath sheachdain. Leis gu bheil Fèis Pan Cheilteach 2015 a' gabhail àite ann an Doire, tha muinntir 'Care for a Cèilidh' air iarraidh air feadhainn de na seinneadairean agus luchd-ciùil a tha gu bhith siubhal a-null à Alba pàirt a ghabhail ann an Cèilidh aig taigh-cùram ann an Doire.

Taing mhòr dhan a h-uile duine a tha gu bhith gabhail pàirt.

It's been another busy month for 'Care for a Cèilidh' with various singers, musicians and choirs visiting a number of care homes.

The first ever overseas 'Care for a Cèilidh' will take place next week as well. With the Pan Celtic Festival taking place in Derry, the Care for a Ceilidh organisers decided to make the most of all the wonderful singers and musicians heading over.

Thank you very much to all those who have agreed to take part.

<https://www.facebook.com/CareForACeilidh>





Edinburgh International Harp Festival

10-15 April 2015

Ceangal le dualchas na Gàidhlig a' leanntainn aig Fèis Chlàrsach Dhùn Èideann
Connection to our Gaelic heritage continues on at the Edinburgh International Harp Festival
10 - 15 Giblean / April @ Merchiston Castle School, Colinton.

Cluinnear ann an ceòl e, ri lorg ann an traidisean na cèilidhean agus air a sgaoileadh aig na cùrsaichean agus na bùthan-obrach againn. Seo beagan dheth na tha gu bhith againn:

It is heard in music, shared in the ceilidh tradition and passed on in courses and workshops. Here's a snippet of what you can expect:

Fosgladh / Open Gathering

Tòisichidh an Fhèis le cuirm de cheòl agus dannsa, le feadhainn de na cluicheadairean agus an neach-teagaisg a tha gu bhith aig Fèis na bliadhna seo a' gabhail pàirt. Tha an tachartas seo an-asgaidh.

The festival opens with a social gathering of music and dance featuring short performances by many of this year's artists and tutors.

This event is free, so come along and cèilidh into EIH15.

Cùrsa Ulpan / Beginners Ùlpan Gaelic language course

'S e Iain T Dòmhnallach a bhios a' teagasg an cùrsa seo thairis air 5 latha. 'S e dòigh luath agus èifeachdach a th' ann a bhith ag ionnsachadh Gàidhlig tro Ùlpan, a tha air a bhith gu math soirbheachail ann an Israel agus a' Chumraigh. Tha e a-nise gu math soirbheachail le oileanaich Gàidhlig ann an Alba.

This 5-day course will be delivered by native Gaelic speaker, John N. MacDonald with an emphasis on speaking and listening. Ùlpan is fast and effective, and has been used to great effect for over 50 years in Israel where it originated and in Wales where it has brought thousands to fluency in Welsh. It is now being used very successfully with students of Gaelic in Scotland.

Puirt-à-beul Gàidhlig / Gaelic mouth music

Tha mòran òrain puirt-a-beul ann an traidisean na Gàidhlig. 'S e fuinn a th' ann a bharrachd air òrain. Tha ruitheam agus fuaimean cudthromach anns na h-òrain seo agus gu math tric tha na facail air an cruthachadh bho fonn an òran. Thigibh còmhla ri Calum Macleòid, (a choisinn Bonn Òir a' Chomuinn) airson bùth-obrach beòthail. Chan fheum Gàidhlig a bhith agaibh.

There are many examples in Gaelic tradition of lively dance-songs known as puirt-à-beul (tunes from the mouth). These are not so much songs as instrumental tunes that are sung. Rhythm and sound are important and the words of the puirt often reflect the pitches and ornamentation of the tune. Come and join Mòd Gold medalist, Calum Macleod, in this lively workshop - no prior knowledge of Gaelic required.

Mischa Nic a' Phearsain / Mischa Macpherson

'S ann à Leòdhas a tha Mischa Nic a' Phearsain, seinneadair Gàidhlig, cluicheadair clàrsach a tha air duaisean BBC Radio 2 Young Folk Award agus Scots Trad Music Award airson seinneadair Gàidhlig na bliadhna a chosnadh. Rugadh agus thogadh i leis a' chànan, cultar, an ceòl agus anns na h-Eilean Siar.

BBC Radio 2 Young Folk Award winner and Scots Trad Music Award Gaelic Singer of the Year Mischa Macpherson is a native Gaelic speaker, clarsach player and singer from Lewis in the Outer Hebrides. Having grown up immersed in the distinctive culture, music, language and landscape of the Western Isles, this young artist now presents these strong influences on her life with clarity and tenderness, and to multi award-winning acclaim.

Clàraibh air-loidhne / Book online: harpfestival.co.uk

Cuiribh fòn air / Over the phone: 0131 473 2000

Anns a' phost gu / By post or in person: Hub Tickets, Castlehill, Edinburgh

Bidh tòrr a bharrachd a' tachairt thairis air na 6 làithean, le cuirmean, cùrsaichean agus bùthan-obrach de gach seòrsa.
Lots more happening over the six days of the festival, including concerts, courses and workshops (all ages - from beginners-advanced), and a wonderful harpmakers' exhibition.

Michelle Kelly

Rùnaire / Administrator

Fèis Eadar-Nàiseanta Chlàrsach Dhùn Èideann / Edinburgh International Harp Festival

10 - 15 Giblean / April 2015

0131 554 0212 | office@clarsachsociety.co.uk

clarsachsociety.co.uk



Furan



Farpais-cheist Taigh-seinnse

Gaelic Pub Quiz

Taigh-Seinnse an Stiùideò,
Tàllaichean Chorrain, An t-Òban

Studio Theatre Bar, Corran Halls, Oban

Dimàirt, 07/04/15, 7.30f

Tuesday, 07/04/15, 7.30 pm

£2 airson gach neach

£2 for each person

5 cuairtean, duaisean mhìorbhailleadh!

5 rounds, marvellous prizes!

Bidh neach le Gàidhlig ann airson gach sgioba.

A Gaelic speaker will be on each team.

Furan

Ionad Gàidhlig An Òbain

Oban Gaelic Centre

Comhairle Earra-ghàidheal agus Bhòid



Ceannard / Head Teacher – Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis



Ceann-là / Closes: Monday, 6th April 2015

Càite / Location: Bunscoil Ghaidhlig, Sir Walter Scott Drive, Inverness

Tuarastal / Salary: £51,882 - £51,882 per year

Uairean / Hours: 35.00 hours per week

Làn-ùine / Full Time

The Highland Council seeks to appoint a permanent Head Teacher for Bun-Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis. Applications are invited from suitably qualified and experienced Teachers who are fluent Gaelic speakers and who can also read and write Gaelic.

Contact Person: Callum Mackintosh Tel. 01463 702050

Please APPLY ONLINE. If you are unable to apply online and you wish to request an offline application pack, please contact Business Support - HR C&L Tel. No: 01349 868640 (24 hour voicemail) quoting the post reference number above.

Gaelic speaking is essential.

Prior to confirming appointment, we will require successful candidates to become members of the Protecting Vulnerable Groups (PVG) Scheme.

The council has a comprehensive relocation package which may be available to the successful candidate

Ceannard Bun-Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis (Gàidhlig Riatanach)

Head Teacher Bun-Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis (Gaelic Essential)

Tha Comhairle na Gàidhealtachd a' sireadh Ceannard-sgoile air stèidh mhaireannach airson Bun-Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis. Thathar a' cur fàilte air tagraidhean bho luchd-teagaisg le teisteanasan is eòlas iomchaidh, a tha fileanta a' bruidhinn na Gàidhlig agus a leughas is a sgrìobhas i cuideachd.

Faodar ceistean neo-fhoirmeil a chur gu Calum Mac an Tòisich, Manaidsear Cùraim agus Ionnsachaidh na Sgìre air 01463 702050.

Cuiribh a-steach IARRTAS AIR-LOIDHNE. Mura h-urrainn dhuibh tagradh a chur a-steach air-loidhne agus sibh ag iarraidh pasgan-iarrtais far-loidhne, cuiribh fios gu Taic Gnothachais – HR C&L Fòn: 01349 868640 (post-gutha 24 uair) a' toirt seachad àireamh na dreuchd gu h-àrd.

Tha comas-labhairt sa Ghàidhlig riatanach.

Mus tèid dreuchd a dhearbhadh, feumaidh tagraichean soirbheachail ballrachd a ghabhail ann an Sgeama Dìona nam Buidhnean So-leònte.

Tha pasgan ath-shuidheachaidh cuimseach aig a' Chomhairle agus dh'fhaodte gum bi seo ri fhaotainn dhan tagraiche soirbheachail.

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh aig:

<https://www.myjobscotland.gov.uk/councils/highland-council/jobs/head-teacher-primary-bun-sgoil-ghaidhlig-inverness-hgh00438-11374>

A' Comharrachadh beatha Seòras Caimbeul Hay / Celebrating George Campbell Hay Centenary

In December 2015 it will be a hundred years since the birth of one of Scotland's most prolific poets: George Campbell Hay (8 December 1915). This is to be celebrated in Tarbert (Loch Fyne), Argyll, with a series of music, art and language workshops throughout 2015, culminating in a concert of new music and an art/photography exhibition on 5 December 2015.

A significant proportion of Hay's poetry focuses on Tarbert (Loch Fyne) and Kintyre. Hay describes beautifully the areas in and around Tarbert, Loch Fyne, the glens, hills and forests. And as poet of the sea and frequent guest on fishing boats to the fishing grounds of the Clyde, much of Hay's poetry depicts sea journeys, the lives of fishermen, treacherous seas, and frequent references to the gannet or solan.

The George Campbell Hay Centenary Celebration aims to celebrate, appreciate and share the brilliance of George Campbell Hay's poetry, by creating new music, new art and photography to depict Hay's work, and by rediscovering some of the languages in which Hay wrote.

With workshops covering themes including Gaelic, Scots, Music, Vocal, Choral, Art and Photography, participants will be able to perform or create new works and new depictions of Hay's poetry; all with the aim of getting more people interested in and appreciating Hay's works. Walks focusing on scenes depicted in Hay's poetry will also be organised. Signboards using artwork/photography produced during the year will be erected at various points in Tarbert and QR codes at these signboards will enable smartphone users to find links to Hay's poems, new music, artwork and photography relevant to that part of the walk.

A final part of the centenary celebration will be a book and accompanying CD, 'In the footsteps of George Campbell Hay'. This will include some of Hay's poetry, new music, and new art and photography that depict his poetry visually.

Bùthan Obrach / Workshops

Bùthan-obrach Gàidhlig / Gaelic workshops for Beginners – with Joy Dunlop

If you've always wanted to learn Gaelic, now's your chance. A series of workshop weekends is being held in Tarbert, Loch Fyne, in which you can learn the basics of Gaelic. By the end of the workshops you will be able to introduce yourself and ask and tell about activities such as your work, your hobbies and where you live. The workshops are being offered as part of the George Campbell Hay Centenary Celebration to celebrate the works of prolific Tarbert poet, George Campbell Hay. Participants will also be encouraged to learn to recite some of Hay's Gaelic poetry at the Centenary concert **on 5 December 2015**, accompanied by a musical soundscape and display of visual art/photography.

Joy is a renowned Gaelic tutor, singer, musician and presenter from Connel, Argyll.

Cinn-là / Workshop dates: 2-3 Cèitean / May, 23-24 Cèitean / May, 5-6 Sultain / September, 26-27 Sultain / September, 31 Dàmhair / October - 1 Samhain / November, 21-22 Samhain / November

Cosgais / Cost: £25 gach deireadh sheachdain / per weekend

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho / For more information or to register for the workshops email: gchcc@outlook.com

Bùthan Obrach Bàrdachd Albannach / Scots poetry workshops – Derrick McClure

A series of poetry workshops is being held in Tarbert, Loch Fyne, to celebrate the centenary of prolific Tarbert poet, George Campbell Hay. Workshop participants will be able to study Hay's poetry, his use of language and Scots in general, as well as learn about Hay's literary context as a Scots Renaissance poet. What's more, participants will be encouraged to learn to recite some of Hay's Scots poetry at the Centenary concert **on 5 December 2015**, accompanied by a musical soundscape and display of visual art/photography.

Derrick is Honorary Senior Lecturer at the school of Language and Literature at the University of Aberdeen and Research Fellow at the University of the Highlands and Islands.

Cinn-là / Workshop dates: 2-3 May, 23-24 May, 5-6 September, 3-4 October, 31 October - 1 November, 21-22 November

Cosgais / Cost: £25 gach deireadh sheachdain / per weekend

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho / For more information or to register for the workshops email: gchcc@outlook.com

Bùthan Obrach le Coinneach MacThòmais / Love singing? Then why not join a series of choral workshops with Kenny Thomson

A series of choral workshops is being organised in Tarbert, Loch Fyne, as part of the Centenary Celebration to celebrate the works of prolific Tarbert poet, George Campbell Hay. As well as learning aspects of vocal and choral technique from the renowned Kenny Thomson, participants will have the opportunity to perform new choral settings of Hay's poetry in Gaelic, Scots and English, including Kenny's own setting of one of Hay's most well-known poems, Seeker Reaper. No knowledge of Gaelic or Scots required! Participants will have the opportunity to perform at the centenary concert in Tarbert on 5 December 2015 as well as the opportunity to record at least one new choral work for the George Campbell Hay Centenary CD.

Kenny is secretary of The Association of Gaelic Choirs and has been conductor of The Glasgow Gaelic Musical Association for over 30 years.

An Comunn Gàidhealach

Cinn-là / Workshop dates: 2-3 Cèitean / May, 23-24 Cèitean / May, 5-6 Sultain / September, 3-4 Dàmhair / October, 31 Dàmhair / October - 1 Samhain / November, 21-22 Samhain / November

Cosgais / Cost: £20 gach deireadh sheachdain / per weekend

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho / For more information or to register for the workshops email: gchcc@outlook.com

Cruthaich Ceòl Ùr le Fionnlagh Wells / Create musical soundscapes and new music with Finlay Wells

A series of music workshops is being organised in Tarbert, Loch Fyne, as part of the Centenary Celebration to celebrate the works of prolific Tarbert poet, George Campbell Hay. Musicians and singers with a good command of their instrument/voice are encouraged to register for these creative workshops. During the workshops participants will be stimulated to create soundscapes to accompany recitals of Hay's poetry as well as to perform new vocal/instrumental settings of Hay's poetry. Participants will have the opportunity to perform at the centenary concert in Tarbert **on 5 December 2015** as well as the opportunity to record at least one new choral work for the George Campbell Hay Centenary CD.

Finlay is a music producer and much sought-after performer and tutor.

Cinn-là / Workshop dates: 2-3 Cèitean / May, 30-31 Cèitean / May, 5-6 Sultain / September, 3-4 Dàmhair / October, 31 Dàmhair / October - 1 Samhain / November, 21-22 Samhain / November

Cosgais / Cost: £25 gach deireadh sheachdain / per weekend

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho / For more information or to register for the workshops email: gchcc@outlook.com

Create new artwork with Artmap Argyll

Ever wanted to try your hand at depicting the written word visually? A series of art workshops is being held in Tarbert, Loch Fyne, to celebrate the centenary of prolific Tarbert poet, George Campbell Hay. Supported by Artmap Argyll you can create various works of art to depict George Campbell Hay's poetry visually, using the area around Tarbert as inspiration. These will be exhibited at the Centenary concert/exhibition on **5 December 2015** and may be used for the Centenary book/CD cover and on information boards for Hay-inspired walks.

Cinn-là / Workshop dates: 2-3 May, 23-24 May, 5-6 September, 3-4 October, 31 October - 1 November, 21-22 November

Cosgais / Cost: £25 gach deireadh sheachdain / per weekend

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho / For more information or to register for the workshops email: gchcc@outlook.com

Bùth Obrach Togail Dealbhan / Photography Workshop

A series of photography workshops are being organised in Tarbert, Loch Fyne, as part of the Centenary Celebration to celebrate the works of prolific Tarbert poet, George Campbell Hay.

Using the poetry of George Campbell Hay for inspiration and the area around Tarbert as material, create a series of photographic images to be exhibited at the Centenary event and be available for possible use in the Centenary book/CD cover

Anyone interested is encouraged to register for these creative workshops. During the workshops participants will be given advice on locations, photographic technique, hints and tips and post-production practices will be available throughout each workshop. Participants will have the opportunity to exhibit at the centenary concert in Tarbert on 5 December 2015.

Kevin MacKaveney who has worked as portrait wedding photographer and lives and teaches locally in Tarbert will lead the photographic workshops.

Cinn-là / Workshop dates: 2-3 May, 30-31 May, 5-6 September, 3-4 October, 31 October - 1 November, 21-22 November
Cost: £25 per weekend

Gheibhear tuilleadh fiosrachadh bho / For more information or to register for the workshops email: gchcc@outlook.com

We now have a website:

www.georgechay.com

Air a chur thugainn le / Submitted by Hans Kok, "George Campbell Hay Centenary Celebrations"

An Comunn Gàidhealach

Rèis 5k Mòd nan Eilean Siar

Chaidh rèis 5k a chumail le Comataidh Mòd nan Eilean Siar bho chionn ghoirid anns a' Ghearraidh Chruaidh, Steòrnabhagh, airson airgead a thogail airson Mòd Nàiseanta Rìoghail 2016.

B' e seo an treas uair a chur an Comataidh a leithid deth thachartas air dòigh, chaidh dà rèis a chumail mus robh am Mòd anns na h-Eileanan mu dheireadh, ann an 2011.

Ged a bha an latha gu math fliuch agus fuar, cha do chur sin bacadh air an fheadhainn a ghabh pàirt, a-ruith no a' coiseachd.

Tha an Comataidh airson taing mhòr a thoirt dhan a h-uile duine a chuidich air an latha agus dha na buidhnean a thug taic dhuinn cuideachd.

Meal an naidheachd dhan a h-uile duine a ghabh pàirt!

Mòd nan Eilean Siar 5k

The Mòd nan Eilean Siar Committee recently held a 5k fundraiser in The Castle Grounds, Stornoway.

This is the third 5k event the committee have staged, with two previous races being held prior to the 2011 Mod. Despite the wind and rain, these keen runners and walkers still turned up to complete the 5k route.

The Committee would like to thank everyone who volunteered at and who supported the event.

Congratulations to all who took part!

<https://www.facebook.com/pages/Mod-nan-Eilean-Siar/525963894114446>



An Comunn Gàidhealach

Ceòl 's Craic music and banter

The social hub for contemporary Gaelic culture in Glasgow



'Tro Chloich Na Sùla' Maoilios Caimbeul

Ceòl Mòr Ostaig

Disathairne 11 Giblean 2015

(7.00f Taigh-dhealbh an CCA. **An-asgaidh**)

Tha Ceòl 's Craic a' riochdachadh tachartas litreachais leis a' bhàrd Ghàidhlig, Maoilios Caimbeul, a bha uair na sheòladair, na oifigear prìosain, na neach-teagaisg, sgrìobhadair agus bàrd air mhuinntearas aig Sabhal Mòr Ostaig.

Tha an leabhar mu dheireadh aige, 'Tro Chloich na Sùla' a' nochdadh cruinneachadh de dhàin a chaidh a bhrosnachadh le dealbhan da Vinci, Gauguin, Blake agus Chagall.

Bidh Maoilios a' leughadh piosan tarraingeach bhon leabhar agus a' deasbad mun phròiseas chruthachail a chruthaich an leabhar. Thigibh còmhla rinn airson a' chiad phàirt dhen oidhche shònraichte seo far am bith cothrom còmhraidh a dhèanamh agus glainne fion a ghabhail.

Tuilleadh fiosrachaidh aig www.ceolscaic.org
www.facebook.com/pages/Ceol-is-Craic

'Tro Chloich Na Sùla' Maoilios Caimbeul

Ceòl Mòr Ostaig

Saturday 11th April, 2015, CCA.

(7pm. CCA Cinema. **Free admission**)

Ceòl 's Craic presents a literary event introducing the latest work by Gaelic poet Myles Campbell, one time deep-sea sailor, wages clerk, prison officer, teacher, writer and resident poet at Sabhal Mòr Ostaig.

His latest book 'Tro Chloich Na Sùla' (Through the Pupil of the Eye) features a collection of poems inspired by the paintings of da Vinci, Gauguin, Blake and Chagall.

During this audio-visual presentation Myles will read highlights from, and discuss the creative process behind his book. Join us for the first part of this special evening where there will be an opportunity to take part in some lively discussion and enjoy a complimentary glass of wine.

Find out more at www.ceolscaic.org
www.facebook.com/pages/Ceol-is-Craic

An Comunn Gàidhealach

Trail West

@ Talla Bharabhais

Dihaoine 10 Giblean

9f - anmoch | +18 a-mhàin

A-steach £10 | Bàr

Tiocaidean bho Oifis A' Chomunn
Ghaidhealaich
(Ceàrnag Phearsabhail)





A' Charaid Chòir

Mod nan Eilean Siar 400 Club

Would you consider supporting the Western Isles Mod in the sum of a little over a pound a week by subscribing to a 400 Club, the 400 referring to the prize money awarded each month? This is how it works:

- ❖ Each participant pays £5 per entry per month by standing order to join, which entitles entry to each month's draw. One can have one or more entries - each entry costs £5 per month.
- ❖ A draw will be held at the end of each month and all eligible participants (i.e. all those who have paid) will be entered into the draw.
- ❖ Prizes each month will comprise of a first prize of £250, a second prize of £100 and a third prize of £50 (a total of £400).
- ❖ A list of monthly prize winners will be published at <http://www.acgmod.org/news> and the prizes will be credited to your bank account.

If you wish to take part, please fill in the Standing Order mandate overleaf, made out for £5, or a multiple thereof, and return the form to: An Ionmhasair, Mòd nan Eilean Siar, at the address below. It is proposed that the draw continues indefinitely to help with fundraising for future Mods, so please leave the Payment date fields blank unless you wish to specify an End Date. It would be useful if you could invite others to participate as well – the Standing Order form may be photocopied.

Rules

Your Standing Order is payable in advance on the 1st of each month, starting with the month following receipt.

Failure to pay the Standing Order will automatically stop your numbers for that month's draw.

All draws will be done in a public establishment or live on Isles FM with at least 2 committee members and a member of the public; details of time and venue can be obtained from committee members.

In any matters of doubt, the committee's decision is final.

OSCR Charity Number: SC001282

MÒD NAN EILEAN SIAR 2016

Taigh a' Mhorair Leverhulme, Ceàrnag Phearsabhail, Steòrnabhagh, Eilean Leòdhais, HS1 2DD
Fòn: 01851 703487 Facs: 01851 706467

Leverhulme House, Perceval Square, Stornoway, Isle of Lewis HS1 2DD
Tel: 01851 703487 Fax: 01851 706467

To _____ Bank

Please set up the following Standing Order and debit my/our account accordingly

1. Account Details

Account Name _____ Account Number

Account Holding Branch _____ Sort Code

2. Payee Details

Name of Person or Organisation you are paying

400 Club Number (if known) - this will appear on the bank statement of the person or organisation you wish to pay

Sort Code – the bank code of the person or organisation that you are paying

Account Number – the account number of the person or organisation you wish to pay (eight digits – if less, place zeros at the front)

3. About the Payment

How often are the payments made

Amount Details

Date and amount of first Payment £

Date and amount of final Payment £

4. Confirmation email:

Signature

Date

Address / Post Code / Phone No:



An Comunn Gàidhealach

An Comunn Gàidhealach

Oifis Steòrnabhaigh

Taigh a' Mhorair Leverhulme
Ceàrnag Phearsabhail
Steòrnabhagh
Eilean Leòdhais
HS1 2DD
Fòn: 01851 703 487
Post-d: peigi@ancomunn.co.uk

Oifis Inbhir Nis

Taigh Bhail an Athain
40 Sràid Hunnadaidh
Inbhir Nis
IV3 5HR
Fòn: 01463 709 705.
Post-d: info@ancomunn.co.uk

An Comunn Gàidhealach

Stornoway Office

Leverhulme House
Perceval Square
Stornoway
Isle of Lewis
HS1 2DD
Telephone: 01851 703 487
Email: peigi@ancomunn.co.uk

Inverness Office

Balnain House
40 Huntly Street
Inverness
IV3 5HR
Telephone: 01463 709 705.
Email: info@ancomunn.co.uk

Ma tha sibh airson naidheachd no fiosrachadh a chur dhan ath iris den chuairt-litir, cuiribh fios thugainn.

If you would like to contribute anything to one of our future newsletters, please get in touch.

marina@ancomunn.co.uk

01851 703 487

www.ancomunn.co.uk

